



«Dans cet ouvrage, dit-il, les vies et les paroles des Saints Pères ont été recueillies, de différents exemplaires, dans le couvent de Sghévra, et réunies dans un volume sous la protection du temple de notre Seigneur Dieu et *Sauveur* J. C., de la *Sainte Mère de Dieu* et du *Saint Bois* vivifiant, par l'ordre de notre vénérable frère, le pieux *Khatchadour*, qui m'obligea, moi Georges, son confrère, malgré ma faiblesse, à porter à bonne fin ce livre, objet de ses ardents désirs; ... et par la grâce de Dieu, je l'ai fait sous la direction spirituelle de mon Seigneur Nersès, le *Saint* archevêque, qui est maintenant supérieur de ce célèbre et saint couvent. Il gouverne Tarse, la capitale, avec des provinces de la Cilicie. Ce *saint homme de Dieu* non seulement lisait les livres sacrés et les expliquait, mais encore avec un grand amour il les rassemblait; et ce frère Khatchadour, qui servait de plein gré cette personne pure, écoutait ses paroles, imitait sa conduite et sa ferveur; comme lui, son seigneur et maître, il chercha et acquit, autant qu'il put, des livres manuscrits et, par ses conseils et ses exhortations, il fit écrire encore ceci.

Ce prêtre Georges était sûrement l'un des personnages les plus distingués du couvent; car, non seulement il est appelé Docteur par Samuel, mais il lui a décerné aussi le titre de Précepteur. Il fut envoyé par ordre de Léon le Magnifique, avec Saint Nersès de Lambroun, à la rencontre de l'empereur des Allemands; et ces deux personnages seuls échappèrent à l'incursion des Ismaélites, qui massacrèrent tous leurs compagnons: après, ils continuèrent leur voyage.